

CIROQUE®

GLIDEPOINT®

Input Center™

- ENGLISH
- FRANÇAIS
- DEUTSCH
- ITALIANO
- ESPAÑOL

INSTALLATION
& USER'S GUIDE



Input Center[™]

Installation & User's Guide
Cirque GlidePoint[®] Input Center[™]
© 1997 by Cirque Corporation

English, 1-5
Français, 5-9
Deutsch, 10-14
Italiano, 15-19
Español, 19-23

The contents of this manual are not intended to and do not constitute a warranty of any sort. Cirque Corporation specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness for any particular purpose resulting from this manual. Cirque Corporation reserves the right to revise and make changes to this manual (and to the Cirque GlidePoint product and software) from time to time without obligation to notify any person of, or to provide any person with, such revisions or changes. For warranty information, please refer to the back of this manual.

GlidePoint is a registered trademark of Cirque Corporation. All other registered trademarks are the sole property of their respective owners. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Cirque Corporation.

CIRQUE[®]

433 W. Lawndale Drive
Salt Lake City, UT 84115, USA
<http://www.glidepoint.com>

System Requirements:

The Cirque Input Center requires a PC-compatible computer with one of these operating systems:

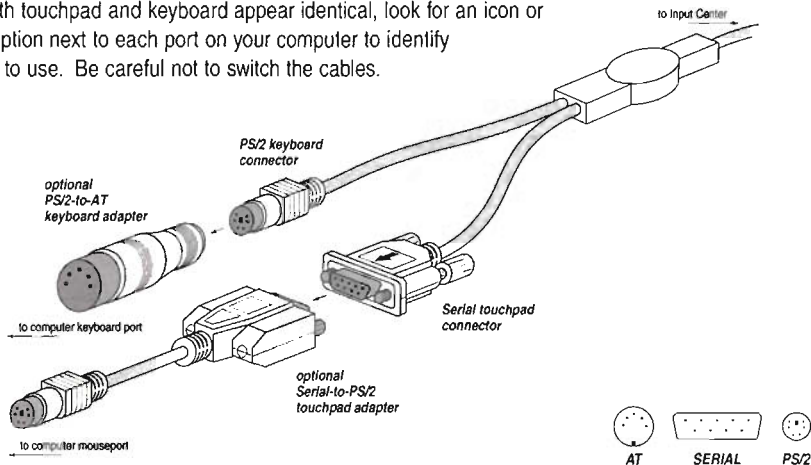
- DOS 3.3 or above
- Windows® 95
- Windows® 3.1 or above

Note: Cirque's signature tool requires a Windows operating system.

Installing the Input Center on a desktop computer:

To install your Input Center and touchpad hardware onto your computer, follow the instructions below. If you would like to use the signature tool and advanced Touchpad 2™ features you must also install Cirque's software; refer to "Installing Cirque's Driver" on the next page.

- 1) Turn the power to your computer off.
- 2) Your Input Center requires two computer ports, one for the keyboard and one for the touchpad. **For the keyboard:** attach the round PS/2 connector (or use the PS/2-AT adapter) to your computer's keyboard port. **For the touchpad:** disconnect the mouse cable and attach the rectangular serial connector (or use the serial-PS/2 adapter) to your computer's mouseport. Because the PS/2 ports for both touchpad and keyboard appear identical, look for an icon or description next to each port on your computer to identify which to use. Be careful not to switch the cables.



- 3) Turn the computer on and start Windows.
- 4) Test the Input Center's keyboard and touchpad; each should operate with the existing drivers.

Note: If you are using Windows 95 and see the "New Hardware Found" dialog box after rebooting, follow the directions under "Driver installation instructions, Windows 95."

Installing the Input Center on a portable computer:

To connect your Input Center hardware to a portable computer:

- 1) Turn the power to your computer off.
- 2) **For the keyboard:** attach the round PS/2 connector (or use the PS/2-AT adapter) to your portable's keyboard port. **For the touchpad:** if you are using an external mouse, disconnect the mouse cable and attach the touchpad to the same port. Otherwise, connect the touchpad to your portable's PS/2 mouseport using the serial-PS/2 adapter. If your portable does not have a PS/2 mouseport, connect to the rectangular serial port. Because the PS/2 ports for both touchpad and keyboard appear identical, look for an icon or description on your portable to identify which to use. Be careful not to switch the cables.
- 3) Turn the portable on and start Windows.
- 4) Test the Input Center's keyboard and touchpad; each should operate with the existing drivers.

If the portable computer's built-in pointing device works after installation but your touchpad does not, follow the instructions for "Installing Cirque's Driver." If you have already installed Cirque's driver and the built-in pointing device continues to work but your touchpad does not, or if the touchpad fails to work after restart, refer to "Troubleshooting: Portable computers with built-in pointing devices."

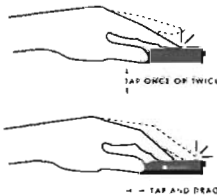
Using your touchpad:

Unlike the mouse or trackball, Cirque products require little arm and wrist motion and no pressure, lowering the risk of repetitive stress. Simply glide your finger across the surface of the pad to move the cursor and tap to "click." It's easy!

Learning to tap on the touchpad:

Click, double-click, drag and highlight functions of the primary and secondary mouse buttons can be activated by tapping directly on the surface of the pad.

- To "click," lightly and quickly tap the surface of the pad once.
- To "double-click," rapidly tap on the pad twice. Remember, the touchpad responds best to a very light, quick tap.
- To "drag," draw, or highlight, double-tap rapidly and hold your finger down on the second tap. Then glide to move.
- To "drag" further than the touchpad surface, simply lift your finger and reposition after reaching the textured edge of the pad.



*Note: A helpful demonstration of tapping is available within the **FEATURES** submenu in Cirque's Control Panel. You must install your Cirque driver to access the program; refer to the instructions on the following page.*

Installing Cirque's Driver:

By installing Cirque's disk you will have the option of customizing buttons, speed settings, shortcuts, cursor size, and more! If you choose not to install the Cirque driver at this time, your Input Center will default to general settings as with a standard mouse.

Driver installation instructions, Windows 3.1:

GlidePoint Touchpad 2 and signature tool software installation:

- 1) Install the touchpad hardware and start Windows.

- 2) Insert the Cirque Driver & Utilities Disk into floppy drive A or B.
- 3) From the Program Manager **FILE** menu, select **RUN**.
- 4) Type `a:setup` (or `b:setup` depending on the drive you are using) and select **OK**.
- 5) Follow the prompts as they appear on your screen (press **ENTER** to select default options).
- 6) Make sure that the machine has rebooted (as prompted in step 5) before continuing.

The Touchpad 2 and signature tool are now installed and ready to use. Your touchpad can be customized by accessing Cirque's driver in the computer's Control Panel. The signature software may be accessed by double-tapping on the **SIGNATURE** icon in the upper right corner of the screen. If you don't see this icon and want to restart the signature software, go to your **STARTUP** group in the Program Manager and open the signature program.

Driver installation instructions, Windows 95:

GlidePoint Touchpad 2 and signature tool software installation:

- 1) Install the touchpad hardware and start Windows.
- 2) Insert the Cirque Driver & Utilities Disk into floppy drive A or B.
- 3) From the **START** menu, select **RUN**.
- 4) Type `a:setup` (or `b:setup` depending on the drive you are using) and select **OK**.
- 5) Follow the prompts as they appear on your screen (press **ENTER** to select default options).
- 6) Make sure that the machine has rebooted (as prompted in step 5) before continuing.

The Touchpad 2 and signing tool are now ready to use. Your touchpad can be customized by accessing **MOUSE** in the computer's Control Panel and selecting **GENERAL**, then **OPTIONS**. The signature software may be accessed by tapping on the **SIGNATURE** icon in the upper right corner of the screen. If you don't see this icon and want to restart the signature software, go to **START**, **PROGRAMS**, **STARTUP**, and then open the program.

Using your signature tool:

The signing tool is specifically designed for use with the built-in touchpad of your Input Center. To capture your signature or note, double-tap the **SIGNATURE** icon. Your touchpad will react by responding to what is known as "tablet" or "absolute" mode. Now glide the pen lightly over the pad to position the cursor, then press the tip down gently to begin writing.

Note: You may attach your signature tool to any hard surface using the enclosed adhesive clip.

Troubleshooting: common questions

The Input Center should work right away when connected to your computer. If you have trouble:

- ✓ Check all connections to your computer to be sure they are secured to the correct ports, then restart the computer.
- ✓ Check the following list to see if your questions can be easily answered. Should you need additional help, call Cirque's toll-free customer support line at **1-800-GLIDE-75** or get the latest troubleshooting information from our faxback line at **1-800-917-1951**.

Keyboard not functioning properly or "keyboard error" at boot-up?

If you receive a keyboard error after installing the Input Center, or the system boots up but the keyboard does not function properly:

- ✓ Make sure the connections for the touchpad and keyboard are secure and are not switched. If you are using both PS/2 connections, look for small icons on the back of your computer to see where to attach each one. You may refer to the front page of this guide for an illustration of the correct ports.

Having trouble tapping or dragging on the touchpad?

If you have difficulties activating "click" or "highlight" operations by tapping on the touchpad surface:

- ✓ A light, quick tap works best. Touchpad 2 does not require pressure, and hard taps may actually slow your tapping. If you would prefer to allow for this slower tapping, go to the **TAPS** menu within Cirque's driver. More useful tips are available in Cirque's driver; run **DEMONSTRATION** from the **FEATURES** submenu for a quick tutorial. **HELP** will also explain more of the pad's unique features.

Cursor feels too fast or slow in DOS programs?

If you would like to adjust the cursor speed when you use programs in DOS:

- ✓ At the DOS prompt (C:\) insert one of the following statements before loading your application:
 - for slow speed, type c:\glide\glide /s25 /p1.
 - for medium speed, type c:\glide\glide /s50 /p1.
 - for fast speed, type c:\glide\glide /s75 /p2.

Troubleshooting: portable computers with built-in pointing devices

The Input Center and Cirque driver should work right away when installed on your portable computer. If your touchpad does not work or fails to work after restarting the portable:

- ✓ Most computers only allow one pointing device to be active. The following options allow you to work around your portable's built-in pointing device so the touchpad will work properly.

Disable the built in pointing device.

Nearly all laptops allow you to disable their built-in devices. Once this has been done, the touchpad should be the active pointing device:

- ✓ Refer to your portable's user manual for instructions on disabling the built-in device.

Make the touchpad the active device using Cirque's driver.

You can instruct our software to install the touchpad on a specific port. By default, our software searches all the portable's ports for a pointing device. If the built-in device is active, the software could use it instead of the touchpad. When the touchpad is attached to the computer, it is assigned to a specific port. You may now specify this port in Cirque's driver to install the touchpad as the active device.

- ✓ Edit the GLIDE.INI file from any text editor or word processor (the GLIDE.INI file is found in the directory where our software has been installed). The GLIDE.INI file can be treated like any text document. The `mousetype` line is used to specify the active port. If the touchpad is using a serial port (see illustration on front page of installation guide), change the line to `mousetype=serial1`. If the touchpad is using

a PS/2 port, change the line to `mousetype=ps/2`. Save the file and restart the computer for the settings to take effect.

Make the touchpad the active device only when it is connected.

The instructions above will make the Input Center the only available device on your portable. To make the touchpad active *only when it is plugged in* to the computer:

- ✓ Follow the steps in "Make the touchpad the active device using Cirque's driver." Then type `attrib +R c:\glide\glide.ini` at any DOS prompt (assuming that `c:\glide` is the directory where our software has been installed). This will allow you to use the built-in device when the Input Center is not plugged in.

Customer support & BBS:

To learn more about operating and customizing your Input Center's features, go to Cirque's Control Panel and select **HELP** for an on-line manual, or **DEMONSTRATION** for an animated tutorial.

Web address	.....	http://www.glidepoint.com
Faxback troubleshooting	.....	1-800-917-1951
E-mail address	.....	tech@glidepoint.com
Toll-free support line	.....	1-800-GLIDE-75 (454-3375)
Bulletin-board service	.....	1-801-467-0128 (communication rate up to 28,800 bps; settings: N, 8, 1)

Configuration requise :

L'Input Center Cirque requiert un ordinateur compatible PC équipé de l'un des systèmes d'exploitation suivants :

- DOS 3.3 ou ultérieur
- Windows® 95
- Windows® 3.1 ou ultérieur

Remarque : l'outil Signature Cirque requiert un système d'exploitation Windows.

Installation de l'Input Center sur un ordinateur de bureau :

Pour installer l'Input Center et le bloc tactile sur votre ordinateur, observez les instructions suivantes. Si vous voulez utiliser l'outil de signature et les fonctions avancées Touchpad 2™, il faut également installer le logiciel Cirque ; voir « Installation du Gestionnaire Cirque », page suivante.

- 1) Mettez l'ordinateur hors tension.
- 2) Votre Input Center requiert deux ports sur l'ordinateur, un pour le clavier et un pour le bloc tactile.

Pour le clavier : raccordez le connecteur rond PS/2 (ou utilisez l'adaptateur PS/2-AT) au port clavier de votre ordinateur. **Pour le bloc tactile :** débranchez le câble de la souris et raccordez le connecteur série rectangulaire (ou utilisez l'adaptateur série-PS/2) au port souris de votre ordinateur. Les ports PS/2 du bloc tactile et du clavier paraissent identiques, cherchez un pictogramme ou une description en regard de chaque port de votre ordinateur pour identifier celui à utiliser. Veillez à ne pas intervenir les câbles.

- 3) Remettez l'ordinateur sous tension puis démarrez Windows.
- 4) Testez le clavier et le bloc tactile de l'Input Center ; chacun devrait fonctionner avec les gestionnaires existants.

Remarque : si sous Windows 95 vous voyez s'ouvrir la boîte de dialogue « Nouveau matériel détecté » après le redémarrage, suivez les instructions de la section « Installation du gestionnaire sous Windows 95 ».

Installation de l'Input Center sur un ordinateur portable :

Pour connecter votre Input Center à un ordinateur portable :

- 1) Mettez votre ordinateur hors tension.
- 2) **Pour le clavier :** raccordez le connecteur rond PS/2 (ou utilisez l'adaptateur PS/2-AT) au port clavier de votre portable. **Pour le bloc tactile :** si vous utilisez une souris externe, débranchez le câble de la souris et raccordez le bloc tactile au même port. Sinon, raccordez le bloc au port souris PS/2 de votre portable au moyen de l'adaptateur série-PS/2. Si votre portable ne possède pas de port souris PS/2, raccordez l'adaptateur rectangulaire au port série. Les ports PS/2 du bloc tactile et du clavier paraissent identiques, cherchez un pictogramme ou une description en regard de chaque port de votre ordinateur pour identifier celui à utiliser. Veillez à ne pas intervenir les câbles.
- 3) Remettez l'ordinateur sous tension puis démarrez Windows.
- 4) Testez le clavier et le bloc tactile de l'Input Center ; chacun doit fonctionner avec les gestionnaires existants.

Si le dispositif de pointage intégré du portable fonctionne après l'installation mais pas le bloc tactile, suivez les instructions de la section « Installation du gestionnaire Cirque ». Si, après avoir installé le gestionnaire Cirque, le dispositif de pointage continue à fonctionner mais pas votre bloc tactile ou si ce dernier ne fonctionne pas après le redémarrage, reportez vous à la section « Dépannage : ordinateurs portables avec dispositifs de pointage intégrés ».

Utilisation de votre bloc tactile :

Contrairement à une souris ou à une boule de pointage, les produits Cirque ne nécessitent presque aucun mouvement du bras et du poignet et aucune pression, diminuant ainsi les risques de tension répétée. Il vous suffit de glisser le doigt sur le bloc pour déplacer le curseur et d'effleurer pour cliquer. C'est facile !

Comment utiliser le bloc tactile :

Les fonctions de clic, double-clic, glissement et mise en surbrillance du bouton principal et du bouton secondaire de la souris peuvent être activées par effleurement de la surface du bloc.

- Pour « cliquer », effleurez légèrement et rapidement la surface du bloc une fois.
- Pour « cliquer deux fois », effleurez rapidement et légèrement le bloc deux fois. Souvenez-vous que le bloc répond mieux avec un très léger effleurement rapide.

- Pour « faire glisser », dessiner ou mettre en surbrillance, effleurez rapidement le bloc deux fois en maintenant le doigt appuyé lors du second effleurement. Puis glissez pour déplacer.
- Pour effectuer un glissement au-delà de la surface du bloc, soulevez le doigt puis appuyez à nouveau après avoir atteint le bord du bloc.

*Remarque : vous trouverez une démonstration d'effleurement dans le sous-menu **FEATURES** du panneau de configuration Cirque. Il vous faut installer le gestionnaire Cirque pour accéder à ce programme ; voir les instructions de la page suivante.*

Installation du gestionnaire Cirque :

Lors de l'installation du disque du gestionnaire Cirque, vous pourrez personnaliser les boutons, la vitesse, les raccourcis, la taille du curseur et bien d'autres éléments ! Si vous choisissez pour l'heure de ne pas installer le gestionnaire Cirque, les paramètres de votre Input Center seront les paramètres par défaut d'une souris standard.

Installation du gestionnaire sous Windows 3.1 :

Installation du logiciel et de l'outil de signature GlidePoint Touchpad 2 :

- 1) Installez le bloc tactile puis démarrez Windows.
- 2) Introduisez la disquette du gestionnaire et utilitaires Cirque dans l'unité A ou B.
- 3) Dans le menu **FICHER** du gestionnaire de programmes, sélectionnez **EXÉCUTER**.
- 4) Saisissez a:setup (ou b:setup selon le lecteur utilisé) puis sélectionnez **OK**.
- 5) Suivez les messages à l'écran (appuyez sur **ENTRÉE** pour sélectionner les options par défaut).
- 6) Assurez-vous que l'ordinateur a été redémarré (comme demandé dans l'étape 5) avant de poursuivre.

Le Touchpad 2 et l'outil de signature sont à présent installés et prêts à l'emploi. Vous pouvez personnaliser votre bloc au moyen du gestionnaire Cirque dans le panneau de configuration. Vous pouvez accéder au logiciel de signature en effleurant deux fois l'icône **SIGNATURE** située dans le coin supérieur droit de l'écran. Si vous ne voyez pas cette icône et souhaitez redémarrer le logiciel de signature, ouvrez le programme de signature dans le groupe **DÉMARRAGE** du gestionnaire de programmes.

Installation du gestionnaire sous Windows 95 :

Installation du logiciel Touchpad 2 et de l'outil de signature GlidePoint :

- 1) Installez le bloc tactile puis démarrez Windows.
- 2) Introduisez la disquette du gestionnaire et utilitaires Cirque dans l'unité A ou B.
- 3) Dans le menu **DÉMARRER**, sélectionnez **EXÉCUTER**.
- 4) Saisissez a:setup (ou b:setup selon le lecteur utilisé) puis sélectionnez **OK**.
- 5) Suivez les messages à l'écran (appuyez sur **ENTRÉE** pour sélectionner les options par défaut).
- 6) Assurez-vous que l'ordinateur a été redémarré (comme demandé dans l'étape 5) avant de poursuivre.

Le Touchpad 2 et l'outil de signature sont à présent installés et prêts à l'emploi. Vous pouvez personnaliser votre bloc en accédant à **SOUS** dans le panneau de configuration de l'ordinateur et en sélectionnant **GÉNÉRAL**, puis **OPTIONS**. Vous pouvez accéder au logiciel de signature en effleurant l'icône **SIGNATURE** située dans le coin supérieur droit de l'écran. Si vous ne voyez pas cette icône et souhaitez redémarrer le logiciel de signature, ouvrez le programme de signature dans le groupe **DÉMARRER, PROGRAMMES, DÉMARRAGE**.

Utilisation de l'outil de signature :

L'outil de signature est spécialement conçu pour être utilisé avec le bloc tactile intégré de votre Input Center. Pour capturer votre signature ou vos notes, effleurez deux fois l'icône **SIGNATURE**. Votre bloc réagira en répondant par ce qu'il est convenu d'appeler mode « tablette » ou « absolu ». Glissez à présent le stylo légèrement sur le bloc pour positionner le curseur, puis appuyez doucement sur la pointe pour commencer à écrire.

Remarque : vous pouvez immobiliser votre outil de signature sur toute surface fixe au moyen de la pince adhésive jointe.

Dépannage : questions fréquemment posées

Une fois connecté à votre ordinateur, l'Input Center doit fonctionner immédiatement. En cas de problème :

- ✓ Vérifiez toutes les connexions pour vous assurer qu'elles sont fixées aux ports corrects, puis redémarrez votre ordinateur.
- ✓ Vérifiez si vos questions trouvent une réponse dans la liste suivante. Si vous avez besoin d'une aide supplémentaire, prenez contact avec le service clientèle de Cirque au 001-801-467-1100.

Le clavier ne fonctionne pas correctement ou un message d' « erreur de clavier » apparaît au démarrage du système ?

Si un message d'erreur de clavier apparaît après l'installation de l'Input Center ou si le clavier ne fonctionne pas correctement au démarrage du système :

- ✓ Assurez-vous que les connexions du bloc tactile et du clavier sont correctement raccordées sans être interverties. Si vous utilisez une connexion PS/2 pour les deux appareils, vérifiez les petits pictogrammes à l'arrière de votre ordinateur pour savoir où les raccorder. La couverture de ce guide présente une illustration de l'utilisation correcte des ports.

Problème d'effleurement ou de déplacement sur le bloc tactile ?

Si vous avez des difficultés pour cliquer ou mettre en surbrillance en effleurant la surface du bloc :

- ✓ Un effleurement léger et rapide est préférable. Touchpad 2 ne nécessite aucune pression. En fait, des pressions trop appuyées sur le bloc peuvent ralentir le fonctionnement. Si vous préférez un effleurement plus lent, allez dans le menu **TAPS** du gestionnaire Cirque. Des conseils supplémentaires sont disponibles dans le gestionnaire Cirque ; exécutez **DEMONSTRATION** dans le sous-menu **FEATURES** pour obtenir de rapides indications. Vous trouverez des explications supplémentaires sur les fonctions uniques du bloc dans **HELP**.

Le curseur semble trop rapide ou trop lent dans les programmes DOS ?

Si vous voulez ajuster la vitesse du curseur lorsque vous utilisez des programmes sous DOS :

- ✓ A l'invite DOS (C:\), saisissez l'une des instructions suivantes avant de charger votre application :
 - pour une vitesse lente, saisissez c:\glide\glide /s25 /p1
 - pour une vitesse moyenne, saisissez c:\glide\glide /s50 /p1
 - pour une vitesse rapide, saisissez c:\glide\glide /s75 /p2

Dépannage : ordinateurs portables avec dispositif de pointage intégré.

Une fois installés sur votre portable, l'Input Center et le gestionnaire Cirque doivent fonctionner immédiatement.

Si votre bloc tactile ne fonctionne pas, même après le redémarrage du portable :

- ✓ La plupart des ordinateurs ne permettent l'activation que d'un dispositif de pointage. Les options suivantes vous permettent de contourner le dispositif de pointage de votre portable pour un bon fonctionnement du bloc tactile.

Désactivation du dispositif de pointage intégré.

Presque tous les ordinateurs portables offrent la possibilité de désactiver leur dispositif de pointage intégré. Une fois cette opération effectuée, le bloc tactile doit être le dispositif de pointage actif :

- ✓ Référez-vous au manuel d'utilisateur de votre portable pour savoir comment désactiver le dispositif intégré.

Désigner le bloc tactile comme dispositif actif au moyen du gestionnaire Cirque.

Vous pouvez demander au logiciel Cirque d'installer le bloc tactile sur un port spécifique. Par défaut, notre logiciel recherche un dispositif de pointage dans tous les ports du portable. Si le dispositif intégré est actif, le logiciel peut l'utiliser à la place du bloc. Lorsque le bloc est raccordé à l'ordinateur, un port spécifique lui est attribué. Vous pouvez alors spécifier ce port dans le gestionnaire Cirque pour installer le bloc tactile comme dispositif actif.

- ✓ Modifiez le fichier GLIDE.INI dans un éditeur de texte ou traitement de texte (le fichier GLIDE.INI se trouve dans le répertoire dans lequel notre logiciel a été installé). Le fichier GLIDE.INI peut être traité comme n'importe quel autre document texte. La ligne `mousetype` permet de spécifier le port actif. Si le bloc tactile utilise un port série (voir l'illustration de la couverture du guide d'installation), modifiez la ligne en `mousetype=serial1`. S'il utilise un port PS/2, modifiez la ligne en `mousetype=ps/2`. Enregistrez le fichier puis redémarrez l'ordinateur pour que les paramètres prennent effet.

Désigner le bloc tactile comme dispositif actif uniquement lorsqu'il est connecté.

Les instructions précédentes désignent votre Input Center comme seul dispositif disponible sur votre portable. Pour que le bloc ne soit actif que lorsqu'il est raccordé à l'ordinateur :

- ✓ Suivez les étapes de « Désigner le bloc tactile comme dispositif actif au moyen du gestionnaire Cirque ». Puis saisissez `attrib +R c:\glide\glide.ini` à une invite du DOS (dans l'hypothèse où `c:\glide` est le répertoire dans lequel le logiciel a été installé). Vous pourrez ainsi utiliser le dispositif intégré lorsque l'Input Center n'est pas connecté.

Assistance technique et BBS :

Pour obtenir de plus amples informations sur le fonctionnement et la personnalisation de votre Input Center, sélectionnez **HELP** dans le panneau de configuration Cirque pour obtenir un manuel en ligne ou sélectionnez **DEMONSTRATION** pour des explications animées.

Adresse Web	.....	http://www.glidepoint.com
Assistance technique	.....	001-801-467-1100
Adresse courrier électronique	.....	tech@glidepoint.com
BBS	.....	001-801 467-0128 (communication à 28.800 bps ; paramètres : N, 8, 1)

Systemanforderungen:

Das Cirque Input Center erfordert einen PC-kompatiblen Computer mit einem der folgenden Betriebssysteme:

- DOS 3.3 oder höher
- Windows® 95
- Windows® 3.1 oder höher

Hinweis: Das Signier-Tool von Cirque erfordert ein Windows-Betriebssystem

Installation des Input Centers an einem Desktop Computer:

Um das Input Center und die Touchpad-Hardware auf Ihrem Computer zu installieren, folgen Sie den nachstehenden Anweisungen. Wenn Sie das Signier-Tool und die Funktionen des erweiterten Touchpad 2™ nutzen wollen, müssen Sie außerdem die Software von Cirque installieren. Näheres dazu finden Sie unter „Installieren des Cirque-Treibers“ auf der folgenden Seite.

- 1) Schalten Sie den Computer aus.
- 2) Das Input Center benötigt zwei Computer-Ports: einen für die Tastatur und einen für das Touchpad.
Für die Tastatur: Schließen Sie den runden PS/2-Anschluß an den Tastatur-Port Ihres Computers an (oder benutzen Sie den PS/2-AT-Adapter). **Für das Touchpad:** Ziehen Sie das Mauskabel ab, und schließen Sie den rechteckigen seriellen Anschluß an den Maus-Port des Computers an (oder benutzen Sie den seriellen PS/2-Adapter). Da die PS/2-Ports für das Touchpad und die Tastatur gleich aussehen, suchen Sie neben den Ports nach einem grafischen Symbol oder einer Beschriftung, welches Ihnen eine eindeutige Identifizierung der Ports ermöglicht. Achten Sie darauf, die Kabel nicht zu verwechseln.
- 3) Schalten Sie den Computer ein, und starten Sie Windows.
- 4) Testen Sie die Tastatur und das Touchpad des Input Centers; beide sollten mit den vorhandenen Treibern funktionieren.

Hinweis: Wenn Sie Windows 95 benutzen und nach dem Starten das Dialogfeld „Neue Hardware gefunden“ erscheint, folgen Sie den Anweisungen unter „Anweisungen zur Treiberinstallation, Windows 95“.

Installation des Input Centers an einem tragbaren Computer:

Um das Input Center an einen tragbaren Computer anzuschließen:

- 1) Schalten Sie den Computer aus.
- 2) **Für die Tastatur:** Schließen Sie den runden PS/2-Anschluß an den Tastatur-Port des tragbaren Computers an (oder benutzen Sie den PS/2-AT-Adapter). **Für das Touchpad:** Wenn Sie eine externe Maus benutzen, ziehen Sie das Mauskabel ab, und schließen Sie an diesem Port das Touchpad an. Andernfalls schließen Sie das Touchpad mit dem seriellen PS/2-Adapter an den PS/2-Mausport Ihres tragbaren Computers an. Wenn der tragbare Computer keinen PS/2-Mausport hat, benutzen Sie den rechteckigen seriellen Port für den Anschluß. Da die PS/2-Ports für das Touchpad und die Tastatur gleich aussehen, suchen Sie neben den Ports nach einem grafischen Symbol oder einer Beschriftung, welches Ihnen eine eindeutige Identifizierung der Ports ermöglicht. Achten Sie darauf, die Kabel nicht zu verwechseln.

- 3) Schalten Sie den tragbaren Computer ein, und starten Sie Windows.
- 4) Testen Sie die Tastatur und das Touchpad des Input Centers; beide sollten mit den vorhandenen Treibern funktionieren.

Wenn das eingebaute Zeigergerät des tragbaren Computers nach der Installation funktioniert, das Touchpad jedoch nicht, folgen Sie den Anweisungen unter „Installieren des Cirque-Treibers“. Wenn Sie den Treiber von Cirque bereits installiert haben und das eingebaute Zeigergerät weiterhin funktioniert, das Touchpad jedoch nicht, oder wenn das Touchpad nach dem Neustarten nicht funktioniert, lesen Sie die Hinweise in dem Abschnitt „Fehlersuche: Tragbare Computer mit eingebauten Zeigergeräten“.

Benutzung des Touchpad:

Anders als bei Maus oder Trackball sind bei den Produkten von Cirque fast keine Bewegungen des Arms und Handgelenks und keinerlei Druck erforderlich. Belastungen durch Dauerbeanspruchung werden so möglichst gering gehalten. Lassen Sie Ihre Finger einfach über die Oberfläche des Touchpad gleiten, um den Cursor zu bewegen, und tippen Sie leicht darauf, um zu klicken. Es ist ganz einfach!

Lernen der Tippfunktionen:

Die Funktionen der primären und sekundären Maustaste, wie Klicken, Doppelklicken, Ziehen und Markieren, können durch direktes Tippen auf die Oberfläche des Touchpad aktiviert werden.

- Zum Klicken tippen Sie einmal leicht und kurz auf die Oberfläche des Touchpad.
- Zum Doppelklicken tippen Sie zweimal schnell auf das Touchpad. Denken Sie daran, daß das Touchpad am besten auf sehr leichte Berührungen reagiert.
- Zum Ziehen, Zeichnen oder Markieren tippen Sie zweimal schnell auf das Touchpad, wobei Sie beim zweiten Mal den Finger auf der Oberfläche lassen. Dann lassen Sie den Finger über das Touchpad gleiten, um das Objekt zu verschieben.
- Um über die Fläche des Touchpads hinaus zu ziehen, nehmen Sie, sobald Sie am Rand des Touchpads angekommen sind, den Finger von der Oberfläche und positionieren ihn neu.

*Hinweis: Im Untermenü **FEATURES** der Cirque-Systemsteuerung finden Sie eine hilfreiche Demovorführung über das Tippen. Sie müssen Ihren Cirque-Treiber installieren, um Zugang zu diesem Programm zu erhalten. Folgen Sie dazu den Anweisungen auf der nächsten Seite.*

Installieren des Cirque-Treibers:

Durch die Installation des Cirque-Treibers erhalten Sie die Möglichkeit, die Tasten, die Geschwindigkeit, Tastenkürzel, die Cursorgröße und anderes individuell einzustellen. Wenn Sie den Cirque-Treiber zu diesem Zeitpunkt nicht installieren möchten, verwendet Ihr Input Center wie bei einer Standard-Maus, also die voreingestellten Werte.

Anweisungen zur Treiberinstallation, Windows 3.1:

Installation der Software für GlidePoint Touchpad 2 und das Signier-Tool:

- 1) Installieren Sie die Touchpad-Hardware, und starten Sie Windows.
- 2) Legen Sie die Cirque Driver & Utilities Disk in das Diskettenlaufwerk A oder B ein.
- 3) Im Menü **DATEI** des Programm-Managers wählen Sie **AUSFÜHREN**.

- 4) Geben Sie a:setup (bzw. je nach benutztem Laufwerk b:setup) ein, und wählen Sie **OK**.
- 5) Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm (drücken Sie die **EINGABETASTE**, um die voreingestellten Optionen zu wählen).
- 6) Vergewissern Sie sich, daß der Rechner neu gestartet hat (wie unter Schritt 5 angezeigt wurde), bevor Sie fortfahren.

Das Touchpad 2 und das Signier-Tool sind nun installiert und einsatzbereit. Sie können Ihr Touchpad über den Cirque-Treiber in der Systemsteuerung des Computers anpassen. Sie erhalten Zugang zu der Signier-Software, indem Sie zweimal auf das Symbol **SIGNATURE** am oberen rechten Bildschirmrand tippen. Wenn Sie dieses Symbol nicht sehen und die Signier-Software neu starten wollen, gehen Sie in die Gruppe **AUTOSTART** im Programm-Manager, und öffnen Sie das Signier-Programm.

Anweisungen zur Treiberinstallation, Windows 95:

Installation der Software für GlidePoint Touchpad 2 und das Signier-Tool:

- 1) Installieren Sie die Touchpad-Hardware, und starten Sie Windows.
- 2) Legen Sie die Cirque Driver & Utilities Disk in das Diskettenlaufwerk A oder B ein.
- 3) Im **START**-Menü wählen Sie **AUSFÜHREN**.
- 4) Geben Sie a:setup (bzw. je nach benutztem Laufwerk b:setup) ein, und wählen Sie **OK**.
- 5) Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm (drücken Sie die **EINGABETASTE**, um die voreingestellten Optionen zu wählen).
- 6) Vergewissern Sie sich, daß der Rechner neu gestartet hat (wie unter Schritt 5 angezeigt wurde), bevor Sie fortfahren.

Das Touchpad 2 und das Signier-Tool sind nun installiert und einsatzbereit. Sie können Ihr Touchpad anpassen, indem Sie in der Systemsteuerung des Computers die **MAUS** anklicken und anschließend **ALLGEMEIN** und dann **ÄNDERN** wählen. Sie erhalten Zugang zu der Signier-Software, indem Sie zweimal auf das Symbol **SIGNATURE** am oberen rechten Bildschirmrand tippen. Wenn Sie dieses Symbol nicht sehen und die Signier-Software neu starten wollen, zeigen Sie auf **START, PROGRAMME, AUTOSTART**, und öffnen Sie dann das Signier-Programm.

Benutzung des Signier-Tools:

Das Signier-Tool ist speziell für die Benutzung mit dem eingebauten Touchpad im Input Center konzipiert. Um Ihre Unterschrift oder Notizen einzugeben, tippen Sie zweimal auf das Symbol **SIGNATURE**. Das Touchpad schaltet dann in den sogenannten „Tablett-“ oder „absoluten“ Modus um. Schieben Sie dann den Stift leicht über das Pad, um den Cursor zu positionieren. Anschließend drücken Sie die Spitze herunter, um mit dem Schreiben zu beginnen.

Hinweis: Sie können das Signier-Tool mit Hilfe der mitgelieferten Haftklammer an jeder beliebigen harten Oberfläche befestigen.

Fehlersuche: Allgemeine Fragen

Das Input Center sollte sofort funktionieren, nachdem es an Ihren Computer angeschlossen wurde. Wenn dennoch Probleme auftreten:

- ✓ Prüfen Sie, ob alle Anschlüsse an Ihrem Computer an den richtigen Ports erfolgt sind, und starten Sie den Computer dann neu.
- ✓ Gehen Sie die folgende Liste durch um festzustellen, ob es für Ihr Problem eine einfache Lösung gibt. Sollten Sie weitere Hilfe benötigen, wenden Sie sich an den Cirque-Kundendienst unter (801) 467-1100.

Die Tastatur funktioniert nicht korrekt oder die Meldung „Tastaturfehler“ erscheint beim Starten

Wenn Sie nach der Installation des Input Center einen Tastaturfehler erhalten oder das System zwar bootet, die Tastatur aber nicht korrekt funktioniert:

- ✓ Vergewissern Sie sich, daß die Anschlüsse für das Touchpad und die Tastatur fest sitzen und nicht verwechselt werden. Wenn Sie beide PS/2-Anschlüsse benutzen, suchen Sie an der Rückseite des Computers die kleinen grafischen Symbole um festzustellen, wo die Komponenten angeschlossen werden müssen. Auf der Vorderseite dieses Handbuchs finden Sie eine Abbildung der richtigen Ports.

Probleme beim Tippen oder Ziehen auf dem Touchpad

Wenn Sie Probleme haben, die Klick- oder Markierungs-Operationen beim Tippen auf die Oberfläche des Touchpads zu aktivieren:

- ✓ Das Touchpad reagiert am besten auf eine leichte, kurze Tippbewegung. Touchpad 2 benötigt keinen Druck; durch zu großen Druck kann das Tippen sogar verlangsamt werden. Wenn Sie lieber langsamer tippen möchten, gehen Sie in das Menü **TAPS** im Cirque-Treiber. Im Cirque-Treiber finden Sie noch weitere nützliche Hinweise; führen Sie im Untermenü **FEATURES** die **DEMONSTRATION** aus, um ein kurzes Lernprogramm anzusehen. Auch unter **HELP** finden Sie weitere Hinweise zu den Funktionen des Touchpads.

Cursor scheint in DOS-Programmen zu schnell oder zu langsam zu sein

Wenn Sie die Cursor-Geschwindigkeit für Programme unter DOS anpassen wollen:

- ✓ Fügen Sie an der DOS-Eingabeaufforderung (C:\) eine der folgenden Anweisungen ein, bevor Sie Ihre Anwendung laden:
 - für langsame Geschwindigkeit: `..... c:\glide\glide /s25 /p1`
 - für mittlere Geschwindigkeit: `..... c:\glide\glide /s50 /p1`
 - für hohe Geschwindigkeit: `..... c:\glide\glide /s75 /p2`

Fehlersuche: Tragbare Computer mit eingebauten Zeigegeräten

Das Input Center und der Cirque-Treiber sollten sofort funktionieren, nachdem sie in Ihrem tragbaren Computer installiert wurden. Wenn das Touchpad nicht funktioniert oder nach dem Neustarten des tragbaren Computers nicht mehr funktioniert:

- ✓ Bei den meisten Computern darf immer nur ein Zeigegerät auf einmal aktiviert sein. Mit den folgenden Optionen können Sie das eingebaute Zeigegerät Ihres tragbaren Computers umgehen, so daß das Touchpad korrekt funktionieren kann.

Deaktivieren des eingebauten Zeigegeräts

Fast alle Laptops ermöglichen die Deaktivierung ihrer eingebauten Zeigegeräte. Danach sollte das Touchpad das aktive Zeigegerät sein.

Deutsch

- ✓ Hinweise zum Deaktivieren des eingebauten Geräts finden Sie im Benutzerhandbuch des tragbaren Computers.

Das Touchpad mit Hilfe des Cirque-Treibers zum aktiven Gerät machen

Sie können die Software anweisen, das Touchpad an einem speziellen Port zu installieren. Standardmäßig untersucht die Software alle Ports des tragbaren Computers auf ein Zeigegerät. Wenn das eingebaute Gerät aktiv ist, könnte die Software dieses anstelle des Touchpads benutzen. Beim Anschluß des Touchpads an den Computer wird ihm ein bestimmter Port zugewiesen. Sie können diesen Port nun im Cirque-Treiber angeben, um das Touchpad als aktives Gerät zu installieren.

- ✓ Bearbeiten Sie die Datei GLIDE.INI in einem Texteditor oder Textverarbeitungsprogramm (GLIDE.INI befindet sich in dem Verzeichnis, in dem auch unsere Software installiert worden ist.). GLIDE.INI kann wie ein beliebiges Textdokument behandelt werden. In der Zeile `mousetype` wird der aktive Port angegeben. Wenn das Touchpad einen seriellen Port benutzt (siehe Abbildung auf der Vorderseite des Installationshandbuchs), ändern Sie die Zeile um in `mousetype=serial1`. Wenn das Touchpad einen PS/2-Port benutzt, ändern Sie die Zeile um in `mousetype=ps/2`. Speichern Sie die Datei, und starten Sie den Computer neu, damit die Änderungen wirksam werden.

Das Touchpad nur dann zum aktiven Gerät machen, wenn es angeschlossen ist

Durch die obigen Anweisungen wird das Input Center zum einzigen verfügbaren Gerät in Ihrem tragbaren Computer. Wenn das Touchpad nur dann aktiv sein soll, wenn es an den Computer angeschlossen wird:

- ✓ Folgen Sie den Schritten unter „Das Touchpad mit Hilfe des Cirque-Treibers zum aktiven Gerät machen“. Dann geben Sie an einer beliebigen DOS-Eingabeaufforderung `attrib +R c:\glide\glide.ini` ein (hierbei wird davon ausgegangen, daß `c:\glide` das Verzeichnis ist, in dem unsere Software installiert worden ist). Auf diese Weise können Sie das eingebaute Gerät benutzen, wenn das Input Center nicht angeschlossen ist.

Kundendienst & BBS:

Wenn Sie mehr darüber erfahren wollen, wie Sie mit dem Input Center arbeiten und es anpassen können, gehen Sie in die Cirque-Systemsteuerung, und wählen Sie **HELP**, um das Online-Handbuch bzw.

DEMONSTRATION, um ein selbst ablaufendes Lernprogramm aufzurufen.

Web-Adresse	http://www.glidepoint.com
Kundendienst	(801) 467-1100
E-Mail-Adresse	tech@glidepoint.com
Bulletin-Board-Service	1-801-467-0128 (übertragungsrate bis zu 28800 bps; Einstellungen: N, 8, 1)

Requisiti del sistema:

Cirque Input Center richiede un computer PC compatibile con uno dei seguenti sistemi operativi:

- DOS 3.3 o successivo
- Windows® 95
- Windows® 3.1 o successivo

Nota: Lo strumento di firma Cirque richiede un sistema operativo Windows.

Installazione dell'Input Center ad un computer desktop:

Per installare l'hardware Input Center e il touchpad nel computer, attenersi alle istruzioni di seguito riportate. Se si desidera utilizzare lo strumento di firma e le caratteristiche avanzate di Touchpad 2™, è necessario installare anche il software Cirque; fare riferimento al paragrafo "Installazione del driver Cirque" alla pagina successiva.

- 1) Disattivare il computer.
- 2) L'Input Center richiede due porte al computer, una per la tastiera e una per il touchpad. **Per la tastiera:** collegare il connettore PS/2 rotondo (o usare l'adattatore PS/2) alla porta della tastiera del computer. **Per il touchpad:** scollegare il cavo del mouse e collegare il connettore seriale rettangolare (o usare l'adattatore PS/2 Seriale) alla porta del mouse del computer. Poiché le porte PS/2 del touchpad e della tastiera sono di aspetto identico, un'icona o una descrizione accanto a ogni porta del computer consente di identificare quale utilizzare. Fare attenzione a non scambiare i cavi.
- 3) Attivare il computer e lanciare Windows.
- 4) Controllare il touchpad e la tastiera dell'Input Center: devono funzionare con i driver esistenti.

Nota: Se si sta utilizzando Windows 95 e compare la finestra di dialogo "New Hardware Found" dopo il rebooting, seguire le istruzioni riportate in "Istruzioni di installazione dei driver, Windows 95."

Installazione dell'Input Center ad un computer portatile:

Per installare l'hardware Input Center ad un computer portatile:

- 1) Spegner il computer.
- 2) **Per la tastiera:** collegare il connettore PS/2 rotondo (o usare l'adattatore PS/2) alla porta della tastiera del portatile. **Per il touchpad:** se si usa un mouse esterno, scollegare il cavo del mouse e collegare il touchpad alla stessa porta. Diversamente, collegare il touchpad alla porta del mouse PS/2 del portatile utilizzando l'adattatore PS/2 seriale. Se il portatile non dispone di una porta per mouse PS/2, collegare alla porta seriale rettangolare. Poiché le porte PS/2 del touchpad e della tastiera sono di aspetto identico, un'icona o una descrizione accanto a ogni porta del computer consente di identificare quale utilizzare. Fare attenzione a non scambiare i cavi.
- 3) Accendere il portatile e lanciare Windows.
- 4) Controllare il touchpad e la tastiera dell'Input Center: devono funzionare con i driver esistenti.

Se il dispositivo di puntatura incorporato del computer portatile funziona dopo l'installazione, ma il Touchpad non funziona, seguire le istruzioni per la "Installazione del driver Cirque." Se il driver Cirque è già stato installato e il dispositivo di puntatura incorporato continua a funzionare, ma il touchpad non funziona, oppure se il touchpad non funziona dopo il riavvio, far riferimento alla sezione "Localizzazione guasti: computer portatili con dispositivi di puntatura incorporati."

Utilizzo del touchpad:

A differenza del mouse e del trackball, i prodotti Cirque richiedono un movimento limitato del polso e del braccio e nessuna pressione, riducendo il rischio connesso a movimenti ripetitivi. E' sufficiente far scivolare il dito sulla superficie del pad per spostare il cursore e sfiorare per "cliccare." E' facile!

Imparare a "sfiorare" il touchpad:

Le funzioni di clic, doppio clic, trascinamento ed evidenziazione dei pulsanti primario e secondario del mouse possono essere attivate sfiorando direttamente la superficie del pad.

- Per "cliccare", sfiorare in modo leggero e rapido la superficie del pad una volta.
- Per "fare doppio clic", sfiorare rapidamente il pad due volte. Si ricordi che il touchpad risponde meglio a un tocco molto leggero e rapido.
- Per "trascinare", disegnare o evidenziare, sfiorare due volte rapidamente e mantenere abbassato il dito sul secondo tocco.
- Per "trascinare" oltre la superficie del pad basta sollevare il dito e riposizionarlo dopo aver raggiunto il bordo in tessuto del pad.

*Nota: Una dimostrazione utile di tocco a sfioramento è disponibile all'interno del sottomenu **FEATURES** nel Control Panel [Pannello di Controllo] di Cirque. Per accedere al programma bisogna installare il driver Cirque: fare riferimento alle istruzioni riportate alla pagina seguente.*

Installazione del Driver Cirque:

Installando il dischetto Cirque sarà possibile personalizzare pulsanti, impostazioni di velocità, scorciatoie, dimensione del cursore, ecc.! Se si sceglie di non installare il driver Cirque in questo momento, l'Input Center assume di default le impostazioni generali per un mouse standard.

Istruzioni di installazione del driver, Windows 3.1:

Installazione del software dello strumento di firma e GlidePoint Touchpad 2:

- 1) Installare l'hardware del touchpad e lanciare Windows.
- 2) Inserire il dischetto Cirque Driver & Utilities nel drive A o B.
- 3) Dal menu **FILE** del Program Manager, selezionare **ESEGUI**.
- 4) Digitare **a:setup** (o **b:setup** a seconda del drive che si stà utilizzando) e selezionare **OK**.
- 5) Seguire i prompt che compaiono a video (premere **INVIO** per selezionare opzioni di default).
- 6) Prima di continuare, accertarsi che la macchina si sia ricaricata (come indicato nella fase 5).

Il Touchpad 2 e lo strumento di firma adesso sono installati e pronti per l'uso. Il touchpad può essere personalizzato accedendo al driver Cirque nel Pannello di Controllo del computer. E' possibile accedere al software di firma sfiorando due volte l'icona **SIGNATURE** nell'angolo destro superiore dello schermo. Se l'icona non compare e si vuole riavviare il software di firma, andare al gruppo **AVVIO** nel Program Manager e aprire il programma di firma.

Istruzioni di installazione del Driver, Windows 95:

- 1) Installare l'hardware del touchpad e lanciare Windows.
- 2) Inserire il dischetto Cirque Driver & Utilities nel drive A o B.

- 3) Dal menu **AVVIO**, selezionare **ESEGUI**.
- 4) Digitare a:setup (o b:setup a seconda del drive che si sta utilizzando) e selezionare **OK**.
- 5) Seguire i prompt che compaiono a video (premere **INVIO** per selezionare opzioni di default).
- 6) Prima di continuare, accertarsi che la macchina si sia ricaricata (come indicato nella fase 5).

Il Touchpad 2 e lo strumento di firma adesso sono installati e pronti per l'uso. Il touchpad può essere personalizzato accedendo a **MOUSE** nel Pannello di Controllo del computer e selezionando **GENERALE**, e quindi **OPZIONI**. E' possibile accedere al software di firma sfiorando due volte l'icona **SIGNATURE** nell'angolo destro superiore dello schermo. Se l'icona non compare e si vuole riavviare il software di firma, andare ad **AVVIO**, **PROGRAMMI**, **AVVIO**, quindi aprire il programma.

Utilizzo dello strumento di firma:

Lo strumento di firma è concepito specificatamente per essere utilizzato con il touchpad incorporato dell'Input Center. Per acquisire la firma o una nota, sfiorare due volte l'icona **SIGNATURE**. Il touchpad reagirà rispondendo a quello che è noto come modo "tablet" o "absolute". Adesso fare scorrere la penna leggermente sopra il pad per posizionare il cursore, quindi premere dolcemente la punta per iniziare a scrivere.

Nota: Lo strumento di firma può essere fissato su qualsiasi superficie rigida utilizzando la clip adesiva in dotazione.

Localizzazione guasti: domande comuni

L'Input Center deve funzionare subito, appena collegato al computer. Se vi sono dei problemi:

- ✓ Controllare tutte le connessioni al computer per verificare che siano fissate alle porte corrette, quindi riavviare il computer.
- ✓ Controllare nel seguente elenco se vi sono suggerimenti idonei per risolvere i problemi che si sono verificati. Se serve un aiuto, chiamare la linea di assistenza clienti di Cirque al numero (801) 467-1100.

Tastiera non funzionante in modo corretto o "errore di tastiera" al ricaricamento?

Se compare un messaggio di errore di tastiera dopo aver installato l'Input Center, oppure il sistema si carica, ma la tastiera non funziona in modo corretto:

- ✓ Accertarsi che le connessioni di touchpad e tastiera siano ben fissate e non siano scambiate. Se si stanno utilizzando entrambe le connessioni PS/2, delle piccole icone collocate sul retro del computer indicano dove collegare ciascuna di esse. Sulla pagina di copertina della presente guida è riportata un'illustrazione delle porte corrette.

Vi sono dei problemi nello sfiorare o trascinare sul touchpad?

Se si incontrano delle difficoltà nell'attivare le funzioni di "clic" o "evidenziazione" sfiorando la superficie del touchpad:

- ✓ Un tocco rapido e leggero dà risultati migliori. Touchpad 2 non richiede pressione, e dei tocchi più intensi possono in effetti rallentare il funzionamento. Se si preferisce uno sfioramento più lento, andare nel menu **TAPS** all'interno del driver Cirque. Altri utili consigli sono disponibili nel driver Cirque; lanciare **DEMONSTRATION** dal sottomenu **FEATURES** per eseguire un rapido programma didattico. E' altresì possibile utilizzare la funzione **HELP** per ottenere maggiori informazioni sulle caratteristiche particolari del pad.

Il cursore è troppo veloce o troppo lento nei programmi DOS?

Se si desidera regolare la velocità del cursore per l'utilizzo del programma in DOS:

- ✓ Al prompt del DOS (C:\) inserire uno dei seguenti **statement** prima di caricare l'applicazione:
 - per velocità lenta, digitare c:\glide\glide /s25 /p1
 - per velocità media, digitare c:\glide\glide /s50 /p1
 - per velocità rapida, digitare c:\glide\glide /s75 /p2

Localizzazione guasti: computer portatili con dispositivi di puntatura incorporati

L'Input Center e il driver Cirque devono funzionare subito, appena installati sul computer portatile. Se il touchpad non funziona o non si attiva dopo il riavvio del portatile:

- ✓ La maggior parte dei computer permette l'attivazione di un solo dispositivo di puntatura. Le seguenti opzioni consentono di agire sul dispositivo di puntatura incorporato nel portatile, affinché il touchpad funzioni in modo corretto.

Disabilitazione del dispositivo di puntatura incorporato

Quasi tutti i laptop permettono la disabilitazione dei dispositivi in essi incorporati. Una volta effettuata la disabilitazione, il touchpad dovrebbe essere il dispositivo di puntatura attivo:

- ✓ Far riferimento al manuale d'uso del portatile per le istruzioni sulla disabilitazione del dispositivo incorporato.

Attivazione del touchpad con il driver Cirque

E' possibile dare istruzione al software affinché installi il touchpad su una porta specifica. Di default il software controlla tutte le porte del portatile per verificare la presenza di un dispositivo di puntatura. Se il dispositivo incorporato è attivo, il software potrebbe utilizzarlo in luogo del touchpad. Quando il touchpad viene collegato al computer, esso viene assegnato ad una porta specifica. E' possibile specificare questa porta nel driver Cirque, affinché il touchpad venga installato come dispositivo attivo.

- ✓ Modificare il file GLIDE.INI con qualsiasi editor di testo o word processor (il file GLIDE.INI si trova nella directory in cui è stato installato il software). Il file GLIDE.INI può essere trattato come qualsiasi documento di testo. La riga `mousetype` viene utilizzata per specificare la porta attiva. Se il touchpad utilizza una porta seriale (vedere illustrazione sulla prima pagina della guida di installazione), cambiare la riga in `mousetype=serial1`. Se il touchpad utilizza una porta PS/2, cambiare la riga in `mousetype=ps/2`. Salvare il file e riavviare il computer per attivare le nuove impostazioni.

Attivazione del touchpad solo quando è collegato

Le istruzioni precedenti renderanno l'Input Center il solo dispositivo disponibile sul portatile. Per rendere attivo il touchpad solo quando è inserito nel computer:

- ✓ Seguire le fasi in "Attivazione del touchpad con il driver Cirque." Poi digitare `attrib +R c:\glide\glide.ini` a qualsiasi prompt del DOS (supponendo che `c:\glide` sia la directory in cui è stato installato il software). Questo permetterà di utilizzare il dispositivo incorporato quando l'Input Center non è inserito.

Assistenza Clienti & BBS:

Per saperne di più sul funzionamento e le possibilità di personalizzazione delle caratteristiche dell'Input

Center, andare al Pannello di Controllo di Cirque e selezionare HELP per visualizzare un manuale on-line, oppure DEMONSTRATION per eseguire un programma didattico guidato.

Indirizzo Web <http://www.glidepoint.com>

Assistenza Clienti (801) 467-1100

Indirizzo e-mail tecn@glidepoint.com

Linea di assistenza gratuita 1-800-467-0128 (velocità di comunicazione fino a 28.800 bps;
impostazioni: N, 8, 1)

Requisitos del sistema:

El Cirque Input Center requiere un ordenador compatible con PC, que incluya uno de estos sistemas operativos:

- DOS 3.3 o superior
- Windows 95
- Windows 3.1 o superior

Nota: La herramienta para firmas de Cirque requiere un sistema operativo Windows.

Instalación del Input Center en un ordenador de sobremesa:

Siga estas instrucciones para instalar el Input Center y el hardware de la almohadilla de contacto en el ordenador. Si desea utilizar la herramienta para firmas y las características avanzadas de Touchpad 2, también deberá instalar el software de Cirque. Consulte el apartado "Instalación del controlador de Cirque" de la página siguiente.

- 1) Apague el ordenador.
- 2) El Input Center necesita dos puertos del ordenador: uno para el teclado y el otro para la almohadilla de contacto. **Para el teclado:** fije el conector redondo PS/2 (o utilice el adaptador PS/2-AT) en el puerto para teclado del ordenador. **Para la almohadilla de contacto:** desconecte el cable del ratón y conecte el conector rectangular serie (o utilice el adaptador serie-PS/2) en el puerto para ratón del ordenador. Debido a que los puertos PS/2, tanto para el teclado como para el ratón, parecen idénticos, busque un icono o una descripción junto a cada puerto en el ordenador a fin de identificar el que deba utilizar. Tenga cuidado y no intercambie los cables.
- 3) Encienda el ordenador e inicie Windows.
- 4) Pruebe la almohadilla de contacto y el teclado de Input Center. Ambos deberán funcionar con los controladores existentes.

Nota: Si está utilizando Windows 95 y aparece el mensaje "Se ha detectado nuevo hardware" después de iniciar el sistema, siga las instrucciones que se encuentran en el apartado "Instrucciones de instalación del controlador: Windows 95".

Instalación del Input Center en un ordenador portátil:

Para conectar el hardware de Input Center en un ordenador portátil:

- 1) Apague el ordenador.
- 2) Para el teclado: fije el conector redondo PS/2 (o utilice el adaptador PS/2-AT) en el puerto para teclado del ordenador portátil. Para la almohadilla de contacto: si está utilizando un ratón externo, desconecte el cable del ratón y conecte la almohadilla de contacto en el mismo puerto. O bien, conecte la almohadilla de contacto en el puerto para ratón PS/2 del equipo portátil mediante el adaptador Serie-PS/2. Si el sistema portátil no tiene ningún puerto para ratón PS/2, conéctelo al puerto serie rectangular. Debido a que los puertos PS/2, tanto para el teclado como para la almohadilla de contacto, parecen idénticos, busque un icono o una descripción en el sistema portátil a fin de identificar el que deba utilizar. Tenga cuidado y no intercambie los cables.
- 3) Encienda el sistema portátil e inicie Windows.
- 4) Pruebe la almohadilla de contacto y el teclado del Input Center. Cada uno de ellos deberá funcionar con los controladores existentes.

Si el dispositivo señalador incorporado del ordenador portátil funciona después de la instalación pero no ocurre lo mismo con la almohadilla de contacto, siga las instrucciones del apartado "Instalación del controlador de Cirque". Si ya ha instalado el controlador de Cirque y el dispositivo señalador incorporado continúa funcionando pero así no la almohadilla de contacto, o bien si la almohadilla de contacto no funciona después de reiniciar el sistema, consulte la sección "Resolución de problemas: ordenadores portátiles con dispositivos señaladores incorporados".

Utilización de la almohadilla de contacto:

Al contrario de los ratones o las bolas de seguimiento, los productos Cirque no necesitan presión y funcionan con pequeños movimientos de la muñeca y del brazo, reduciendo así el riesgo de tensión recurrente. Basta con que deslice su dedo por la superficie de la almohadilla para desplazar el cursor y al golpear suavemente hará "clic". ¡Así de fácil!

Cómo golpear suavemente la almohadilla de contacto:

El clic, el doble clic, el arrastre y la selección de funciones de los botones principal y secundario del ratón pueden activarse mediante un solo golpe suave en la superficie de la almohadilla.

- Para hacer "clic", golpee, suave y rápidamente, la superficie.
- Para hacer "doble clic", golpee rápidamente dos veces la almohadilla. Recuerde que la almohadilla de contacto responde mejor a un golpe suave y rápido.
- Para "arrastrar", trazar o seleccionar golpee dos veces y no levante el dedo después del segundo golpe. A continuación, arrastre para desplazar.
- Para "arrastrar" fuera de la superficie de la almohadilla de contacto, basta con que levante el dedo y lo vuelva a colocar después de haber llegado al borde texturizado de la almohadilla.

*Nota: En el submenú **FEATURES (FUNCIONES)** del Panel de control de Cirque dispone de una valiosa demostración de los tipos de golpes suaves necesarios. Deberá instalar el controlador de Cirque para acceder al programa. Consulte las instrucciones de la página siguiente.*

Instalación del controlador de Cirque:

Al instalar el disco de Cirque podrá personalizar los botones, los ajustes de velocidad, los métodos abreviados, el tamaño del cursor, etc. Si decide no instalar por el momento el controlador de Cirque, el Input Center funcionará con los valores generales por omisión que utiliza un ratón estándar.

Instrucciones de instalación del controlador, Windows 3.1:

Instalación del software, de la herramienta para firmas y de GlidePoint Touchpad 2:

- 1) Instale el hardware de la almohadilla de contacto e inicie Windows.
- 2) Introduzca el disquete de las utilidades y del controlador Cirque en la unidad de disco flexible A o B.
- 3) En el menú **ARCHIVO** del Administrador de programas, seleccione **EJECUTAR**.
- 4) Escriba `a:setup` (o `b:setup`, en función de la unidad que utilice) y seleccione **ACEPTAR**.
- 5) Siga las indicaciones a medida que aparecen en pantalla (pulse **INTRO** para seleccionar las opciones por omisión).
- 6) Antes de continuar, asegúrese de que se ha reiniciado el equipo (como se indica en el paso 5).

La herramienta para firmas y el Touchpad 2 ya están instalados y listos para utilizar. La almohadilla de contacto puede personalizarse si se accede al controlador de Cirque en el Panel de control del ordenador. Al software para firmas se accede mediante un doble clic en el icono **SIGNATURE (FIRMA)** del ángulo superior derecho de la pantalla. Si no ve este icono y desea reiniciar el software para firmas, pase al grupo **STARTUP (INICIO)** del Administrador de programas y inicie el programa para firmas.

Instrucciones de instalación del controlador, Windows 95:

Instalación del software, de la herramienta para firmas y de GlidePoint Touchpad 2:

- 1) Instale el hardware de la almohadilla de contacto e inicie Windows.
- 2) Introduzca el disquete de las utilidades y del controlador Cirque en la unidad de disco flexible A o B.
- 3) Seleccione **EJECUTAR** en el menú **INICIO**.
- 4) Escriba `a:setup` (o `b:setup`, en función de la unidad que utilice) y seleccione **ACEPTAR**.
- 5) Siga las indicaciones a medida que aparecen en pantalla (pulse **INTRO** para seleccionar las opciones por omisión).
- 6) Antes de continuar, asegúrese de que se ha reiniciado el equipo (como se indica en el paso 5).

La herramienta para firmas y el Touchpad 2 ya están instalados y listos para utilizar. La almohadilla de contacto puede personalizarse si se accede a **RATÓN** en el Panel de control del ordenador, se selecciona **GENERAL**, y, a continuación, **OPCIONES**. Al software para firmas puede accederse con un clic en el icono **SIGNATURE** del ángulo superior derecho de la pantalla. Si no ve este icono y desea reiniciar el software para firmas, pase a **INICIO**, **PROGRAMAS**, **STARTUP** y, a continuación, inicie el programa.

Utilización de la herramienta para firmas:

La herramienta para firmas se ha diseñado específicamente con la almohadilla de contacto incorporada del Input Center. Si desea capturar su firma o sus notas, haga doble clic en el icono **SIGNATURE**. La almohadilla de contacto reaccionará, respondiendo a lo que se conoce como modo "absoluto" o "tableta". Ahora deslice ligeramente la pluma sobre la almohadilla para situar el cursor en posición y después pulse suavemente la punta hacia abajo para comenzar a escribir.

Nota: Puede fijar la herramienta para firmas a cualquier superficie rígida mediante el clip adhesivo adjunto.

Resolución de problemas: preguntas habituales

El Input Center debería funcionar correctamente desde el principio al conectarlo al ordenador. Si surgen problemas:

- ✓ Compruebe todas las conexiones del ordenador para asegurarse de que se han conectado al puerto adecuado y después reinicie el ordenador.
- ✓ Compruebe la siguiente lista para verificar si sus preguntas pueden resolverse con facilidad. Si necesita ayuda adicional, llame a la línea de atención al cliente de Cirque, marcando el número (801) 467 11 00.

¿El teclado no funciona adecuadamente o hay un "error de teclado" al iniciar el equipo?

Si recibe un error de teclado tras la instalación del Input Center o el equipo funciona pero el teclado no responde correctamente:

- ✓ Asegúrese de que las conexiones de la almohadilla de contacto y el teclado están conectadas firmemente y que no se han intercambiado. Si está utilizando ambas conexiones PS/2, busque iconos pequeños en la parte posterior del ordenador para comprobar dónde debe conectar cada uno de ellos. Ayúdese consultando la primera página de esta guía para ver una ilustración de los puertos correctos.

¿Tiene problemas al golpear o arrastrar sobre la almohadilla de contacto?

Si tiene dificultades para activar las operaciones de "clic" o de "selección" al golpear suavemente la superficie de la almohadilla de contacto:

- ✓ Un golpe suave y rápido funciona mejor. El Touchpad 2 no necesita presión y los golpes fuertes, en realidad, pueden hacer que funcione más lentamente la sucesión de golpes suaves. Si prefiere hacer que el golpeteo sea más lento, pase al menú **TAPS** del controlador de Cirque. En este controlador encontrará consejos muy útiles. Ejecute la **DEMONSTRATION (DEMOSTRACION)** del submenú **FEATURES** para obtener instrucciones rápidas y detalladas. **HELP (AYUDA)** también le brindará más explicaciones sobre las características singulares de la almohadilla.

¿El cursor va muy rápido o muy lento en los programas DOS?

Si desea ajustar la velocidad del cursor con los programas en DOS:

- ✓ En el símbolo del sistema DOS (C:\), introduzca una de las siguientes instrucciones antes de cargar la aplicación:
 - para obtener una velocidad lenta, escriba c:\glide\glide /s25 /p1
 - para obtener una velocidad media, escriba c:\glide\glide /s50 /p1
 - para obtener una velocidad rápida, escriba c:\glide\glide /s75 /p2

Resolución de problemas: ordenadores portátiles con dispositivos señaladores incorporados

El Input Center y el controlador de Cirque deberán funcionar desde el principio, tras la instalación en el ordenador portátil. Si su almohadilla de contacto no funciona o funciona mal después de reiniciar el equipo portátil:

- ✓ La mayoría de los ordenadores sólo permiten un dispositivo señalador activo a la vez. Las siguientes opciones le permitirán ignorar el dispositivo señalador incorporado del equipo portátil para que la almohadilla de contacto funcione correctamente.

Desactive el dispositivo señalador incorporado.

Prácticamente todos los portátiles permiten desactivar los dispositivos incorporados. Una vez desactivado, la almohadilla deberá ser el dispositivo señalador activo.

- ✓ Consulte el manual del usuario del sistema portátil para obtener información sobre cómo desactivar el dispositivo incorporado.

Haga que la almohadilla de contacto se convierta en el dispositivo activo mediante el controlador de Cirque.

Puede indicar a nuestro software que instale la almohadilla de contacto en un puerto específico. Por omisión, nuestro software busca todos los puertos del portátil para dispositivos señaladores. Si el dispositivo incorporado está activo, el software podrá utilizarlo en vez de la almohadilla de contacto. Cuando se conecta la almohadilla de contacto al ordenador, se asigna a un puerto determinado. Ahora puede especificar este puerto en el controlador de Cirque para instalar la almohadilla de contacto como dispositivo activo.

- ✓ Edite el archivo GLIDE.INI con un editor o procesador de texto (el archivo GLIDE.INI se encuentra en el directorio donde se ha instalado el software). El archivo GLIDE.INI puede tratarse como cualquier documento de texto. La línea `mousetype` se utiliza para especificar el puerto activo. Si la almohadilla de contacto está utilizando un puerto serie (consulte la ilustración en la primera página de esta guía de instalación), cambie la línea a `mousetype=serial1`. Si la almohadilla de contacto está utilizando un puerto PS/2, cambie la línea a `mousetype=ps/2`. Guarde el archivo y reinicie el ordenador para que se activen los ajustes.

Haga que la almohadilla sea el dispositivo activo sólo cuando esté conectada.

Las instrucciones anteriormente descritas harán que el Input Center sea el único dispositivo disponible en el sistema portátil. Para que se active la almohadilla de contacto sólo cuando se conecte al ordenador:

- ✓ Siga los pasos de apartado "Haga que la almohadilla de contacto se convierta en el dispositivo activo mediante el controlador de Cirque". Después escriba `attrib +R c:\glide\glide.ini` en cualquier símbolo de sistema DOS (suponiendo que `c:\glide` sea el directorio donde se ha instalado el software). Esta acción le permitirá utilizar el dispositivo incorporado cuando el Input Center no esté conectado.

Asistencia técnica al cliente y BBS:

Si desea obtener más información sobre el funcionamiento y la personalización de las características del Input Center, pase al Panel de control y seleccione **AYUDA**, para abrir un manual en pantalla, o

DEMOSTRACIÓN, para que aparezca un tutorial animado.

Dirección Web <http://www.glidepoint.com>

Asistencia técnica al cliente (801) 467 11 00

Dirección de correo electrónico tech@glidepoint.com

Boletín electrónico 1 801 467 01 28 (velocidad de comunicación de hasta 28.800 bps; ajustes: N, 8, 1)

Cirque Input Center

Installation Guide © 1997 by Cirque Corporation

The contents of this manual are not intended to and do not constitute a warranty of any sort. Cirque Corporation specifically disclaims any implied warranties of merchantability or fitness or any particular purpose resulting from this manual. Cirque Corporation reserves the right to revise and make changes to this manual (and to the Cirque GlidePoint product and software) from time to time without obligation to notify any person of, or to provide any person with, such revisions or changes. For warranty information, see below.

Cirque and GlidePoint are registered trademarks of Cirque Corporation. All other registered trademarks are the sole property of their respective owners. Any unauthorized copying, duplicating, or other reproduction of the contents hereof is prohibited without written consent from Cirque Corporation.

Warranty Information:

Cirque GlidePoint® touchpads are warranted to be free from failure due to defects in material and workmanship for five (5) years from the original date of purchase. Cirque GlidePoint keyboards are warranted to be free from failure due to defects in material and workmanship for one (1) year from the original date of purchase.

For two (2) years from the date of purchase for touchpads and one (1) year from the date of purchase for keyboards, Cirque will, at its sole option, replace or repair at no charge the product which, in its option, is defective. After two (2) years from the date of purchase for touchpads and one (1) year from the date of purchase for keyboards, Cirque will, at its sole option, replace the defective product with a current version with comparable functions and features, or repair the defective product, for a fixed fee based on Cirque's then-current price schedule.

If a defective product has been modified or altered in any way, the plastic enclosure has been opened, or the failure is the result of misuse, abuse, accident, or misapplication, Cirque has no obligation to repair or replace the product.

Customer is responsible for packaging and freight to ship a defective product to Cirque. Cirque is responsible for charges to ship the repaired or replacement product. In the case of charges for which customer is liable, the replacement product will be sent C.O.D. Customer must obtain a Return Merchandise Authorization (RMA) number from Cirque's Customer Service department at **801-467-1100**. This RMA number should be displayed prominently on the outside of the returned package and on the accompanying package list. Cirque is not responsible for packages returned without an RMA number. Warranty claims may not be honored if no product registration card is on file at Cirque Corporation.

HARDWARE, SOFTWARE, AND ACCOMPANYING WRITTEN MATERIALS ARE PROVIDED WITHOUT WARRANTY OF ANY KIND, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A SPECIFIC PURPOSE, EVEN IF CIRQUE HAS BEEN ADVISED OF THAT PURPOSE. IN NO EVENT WILL CIRQUE BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL, OR INCIDENTAL DAMAGES ARISING FROM THE USE OF OR INABILITY TO USE SUCH PRODUCT, EVEN IF CIRQUE HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES.

FCC Regulatory Notice:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in residential installations.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- ✓ Reorient or relocate the receiving antenna
- ✓ Increase the separation between the equipment and the receiver
- ✓ Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance can void the user's authority to operate the equipment. This product is equipped with a shielded cable. Extension cables, if used, must be shielded in order to comply with the emission limits. Operation of this device is subject to the following conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

CIRQUE®

433 W. LAWDALE DRIVE, SALT LAKE CITY, UTAH 84115 USA
WEB SITE: www.glidepoint.com • E-MAIL: cirque@glidepoint.com



CIRQUE®